

# Anbaukarte Match-Lenkerkit

Art.-Nr.: 150S099

Modell: Suzuki GSX-R 1000	Baujahr: 2005 - 2006
Fahrgestell- Kürzel: JS1B6	

**Wichtig: Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt. Beachten Sie grundsätzlich die allgemeine Montageanleitung zur Montage der Match-Lenkerkits.**

Bremsschlauchlänge:	<b>68cm (68BD)</b>		
Kürzel für Verlegung d. Züge:	Lage der Züge in Fahrtrichtung ...		
... vor dem Standrohr	<b>V</b>	... rechts vom Steuerkopf	<b>R</b>
... hinter dem Standrohr	<b>H</b>	... links vom Steuerkopf	<b>L</b>
Gaszug:	<b>V / L</b>		
Kupplungszug/-schlauch:	<b>original</b>		
Chokezug:	<b>- / -</b>		

**Verkleidung und Verkleidungsscheibe müssen nicht geändert werden!  
Lenkansschlag wird begrenzt!**

## Besonderheiten:

**Kupplungszug:** Führungslasche rechts am Lenkkopf lösen und den Kupplungszug um ca. 1cm nach vorne ziehen, Schraube der Führungslasche wieder festziehen.

**Bremsleitung:** Beiliegende Bremsleitung mit dem Anschluss 90° oben an der Bremspumpe (Fitting in der Originallage der Verdrehsicherung), mit dem Anschluss 20° unten am rechten Bremssattel montieren. Fitting an der Bremspumpe so befestigen, dass der Ausleger am Bremshebel (Betätigung des Bremslichtschalters) bei gezogenem Bremshebel nicht den Fitting berührt!

**Gaszüge:** Gaszüge vor dem rechten Standrohr und dann unterhalb der Zündschlossbuchsen, zwischen Zündschloss und Steuerkopfrohr, zur Armatur verlegen. Züge mit Kabelbinder am Steuerkopfrohr (oberer Befestigungspunkt des Cockpithalters) fixieren. Gaszüge bei voll eingeschlagener Lenkung auf Leichtgängigkeit prüfen.

Halter des Bremsflüssigkeitsbehälters mit Schraube M6x30 an der Klemmschale der Bremspumpe befestigen, so dass der Ausleger nach links zeigt. Distanzbuchse h=3mm zwischen Halter und Klemmschale montieren. Bremsbehälter mit Schraube M6x16, U-Scheibe und Mutter M6ss am Halter befestigen.

Plättchen zur Begrenzung des Lenkanschlags mit geeignetem Kleber am Rahmen anbringen.

## Allgemeine Montageanleitung für Tour-Match Lenkerkit

- 1.) Um Beschädigungen zu vermeiden und gegebenenfalls später die Züge neu verlegen zu können, muss als erstes der Tank entfernt werden. Zur Sicherheit der elektrischen Systeme sollte die Batterie am Minuspol abgeklemmt werden.

- 2.) Griffarmaturen, Bedienungsarmaturen und Hydraulikzylinder vom Lenker demontieren. Originallenker entfernen.

Beachten Sie bitte die umseitig aufgeführten "Modellbezogene Hinweise zur Montage".

- 3.) Zur Montage des Neuen Lenkers muss die originale Gabelbrücke demontiert werden. Um eine spannungsfreie Demontage und Montage der Gabelbrücke zu gewährleisten, ist das Vorderrad zu entlasten. Bei der Montage der Gabelbrücke ist darauf zu achten, dass zuerst die zentrale Steuerkopfmutter mit ca. 15Nm angezogen und erst dann die Klemmschrauben festgezogen werden. Danach die Steuerkopfmutter und alle Verschraubungen nach Herstellerangaben mit vorgeschriebenem Drehmoment anziehen.

Nun kann der Match Lenker montiert werden. Die Verschraubungen der Lenkereinzerteile sind nur transportgerecht zusammengefügt und müssen nun festgezogen werden. Bitte verschrauben Sie die M6-Schrauben mit 10 Nm Drehmoment.

- 4.) Wenn neue Bremsleitungen im Lieferumfang enthalten sind, wie folgend vorgehen:

Bremshydraulikleitung abbauen. *Vorsicht:* Bremsflüssigkeit darf nicht auf Lackteile tropfen! Mitgelieferte Bremsleitung mit neuen Dichtringen montieren. Hohlschrauben mit 20 Nm festziehen. Montage der Bremsleitung und das Entlüften der Bremsanlage sollte von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die separat beiliegende Anbauanleitung der Stahlflex-Bremsleitung.

- 5.) Nun die Griffarmaturen befestigen und ausrichten. Die zur Fixierung/Verdrehsicherung nötigen Bohrungen setzen. Stellen Sie sicher, dass kein Kabel oder Schlauch abgeknickt wird und Kabel bzw. Schläuche spannungsfrei verlegt sind. Das linke Griffgummi mit einem geeigneten Klebstoff verkleben.

- 6.) Gegebenenfalls Verkleidungshalter Tank/Rückspiegel entfernen. Wenn erforderlich Verkleidung und Scheibe so weit kürzen, dass bei Rechts- und Linkseinschlag genügend Freiraum für Hydraulikzylinder und Hebel entsteht (Siehe Anbaukarte!). In wenigen Fällen muss der Lenkansschlag mittels beiliegender Distanzscheiben begrenzt werden. Diese Scheiben sind mit einer dafür geeigneten Verbindungstechnik aus dem Fachhandel dauerhaft auf den originalen Lenkansschlag zu kleben. Gaszüge bei voll eingeschlagener Lenkung auf Leichtgängigkeit prüfen.

- 7.) Das Tour-Match-Kit ist nun korrekt montiert. Bitte vergessen Sie nicht, das Motorrad mit dem modellbezogenen Datenblatt bei einer anerkannten Prüfstelle vorzuführen und den Umbau in die Fahrzeugpapiere eintragen zu lassen. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fahren!



## **Fitting Instruction Tour-Match Kit**

**Part no.: 150S099**

Model: Suzuki GSX-R 1000	Year: 2005 - 2006
VIN: JS1B6	

**Important: If you are not a trained motorcycle mechanic stop now. Ask a local motorcycle shop to do the work for you. Please read the LSL-Match-Kit Fitting instructions.**

Length of brake-lines:	<b>68 cm (68BD)</b>	
Code for cable routing:	Position of cable from riders position ...	
... in front of the fork	<b>F</b>	... right from steering head <b>R</b>
... behind the fork	<b>B</b>	... left from steering head <b>L</b>
Throttle cable:	<b>F / L</b>	See instructions
Clutch cable:	<b>- / -</b>	As original / see instructions
Choke cable:	<b>- / -</b>	

**Fairing and screen need no operation!  
The steering stop limit has to be reduced!**

### **Instructions:**

Loosen the fixing of the clutch cable on right side of the steering head and pull the cable forward by 1cm; retighten the cable.

Brake hose: Use the new stainless steel brake hose. Install the 90°-banjo at the brake master cylinder and the 20°-banjo at the wheel calliper. For details of the brake hoses installation see separate instructions printed on the brake hose package.

Throttle cable: Route the throttle cable between ignition lock and tube of steering head in front of the right stanchion and under the spacer of the ignition lock. Fix the cable with cable-strips on the tube of the steering head (upper fixing-point of the cockpit-bracket). Control the sufficient clearance to the fuel tank for full steering.

Fit the new bracket for hydraulic fluid reservoir with screw M6x30 at the fastening of the brake cylinder, the bush of 3mm is to be inserted as distance; the fitted bracket shows to the left. Fix the fluid reservoir with bolt M6x16, washer and self locking nut at the bracket.

Fix the small shims to reduce the steering lock limit with appropriate glue at the frame.

## LSL–Tour-Match Kit Fitting Instructions

- 1.) To avoid scratches and dents and for re-routing of hoses and cables remove gas tank first. Remove fairing bracket and mirrors if necessary. **Always disconnect battery ground before working on electric wiring and switches!**
- 2.) Remove handlebar controls, clutch lever bracket and brake cylinder assy, then original handlebar.
- 3.) For the mounting of the match kits, you have to demount the top yoke. To make a tension free demounting and mounting, relieve the front tyre.

Mount Tour-Match and tighten the M6-screws with 10 Nm. To mount the top yoke, first tighten the central nut of the steering head and then the clamping screws. Tighten all connections with the fitting torque of the manufacturer. Please refer to "specific mounting instructions" for re-routing.

- 4.) Remove brake line. **Caution: avoid brake fluid on painted surfaces!** Mount enclosed brake line with new gaskets. Read the separate brake line fitting instructions.

**Caution: Any work on brake system or bleeding the system should be done by authorized dealer or qualified mechanic! Pump brake lever until proper pressure is built up on lever. Test brakes at low speed!**

- 5.) Now mount handlebar controls and clutch/brake assy. Set drillings to fix controls on handlebars. Re-route cables and hoses if necessary. Make sure that no cable is bended and move tensions free. Fix the left grip rubber with a suitable glue.
- 6.) Shorten fairing to allow full steering movement of handlebar with proper space at levers and switches. Check throttle and clutch cables function and clearance on both left and right steering angles. Adjust or re-route if necessary. A few bikes need a limitation of the steering stop. There for you have to fix the lock stop shims with special adhesive on the original steering stop.
- 7.) Always check local laws and your manufacturers warranty conditions for using aftermarket parts on your bike!

**Ride safe and have fun!**



Paaschburg & Wunderlich GmbH · D 21509 Glinde  
[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)

## Fiche de montage pour guidon-bracelet relevé Tour-Match

No. Article : 150S099

Modèle: Suzuki GSX-R 1000	Année: 2005 - 2006
Châssis: JS1B6	

**Important: Le montage doit être fait par un professionnel. Veuillez respecter les conseils pratiques pour le montage de guidons-bracelet Tour-Match.**

<b>Durite de frein:</b>	<b>68cm (68BD)</b>
<b>Position des câbles dans le sens de la marche :</b>	
Câbles de gaz: voir texte ci-dessous	
Câble d'embrayage: d'origine	

**Carénage et bulle restent inchangés. Il est nécessaire de limiter la butée de direction !**

### Particularités:

Desserrer le recouvrement de guidage du câble d'embrayage à droite de la colonne de direction, tirer le câble vers l'avant d'environ 1cm et resserrer la vis du recouvrement.

**Durite de frein** : Monter la durite incluse dans le kit en fixant le banjo 60° au maître cylindre de frein et le banjo 20° à l'étrier de frein droit.

**Câbles de gaz** : Faire passer les câbles de gaz devant le tube de fourche droit puis en dessous des entretoises du contacteur d'allumage, entre le contacteur et le tube de la colonne de direction jusqu'au levier. Fixer les câbles avec un serre-fil à la colonne de direction au point de fixation supérieur du support du saut de vent. Vérifier le bon fonctionnement des câbles à gaz pendant le braquage gauche/droite.

Fixer la languette de fixation du récipient de compensation de liquide de frein au point de fixation droit du maître cylindre avec la vis M6x30, de façon à ce que la languette montre vers la gauche. Poser l'entretoise h=3mm entre le support et la patte. Fixer le récipient à la patte avec la vis M6x16, la rondelle et l'écrou M6ss.

Coller les plaquettes au cadre avec une colle appropriée pour limiter la butée de direction.

## Directives de principe pour le montage des guidons bracelets Tour-Match

- 1.) Supprimez le réservoir d'essence afin d'éviter tout endommagement et pour faciliter la pose ultérieure des câbles. Par mesure de sécurité, défaire le fil du pôle négatif de la batterie.
- 2.) Démontez les leviers, les commutateurs et le maître cylindre de frein (et d'embrayage). Enlevez le guidon d'origine.  
Tenez compte des directives de montage au verso.
- 3.) Avant le montage des guidons bracelets, le té de fourche d'origine doit être démonté. Déchargez la roue avant, avant de procéder au montage ou au démontage du té de fourche. Pendant le montage du té de fourche, commencez par le serrage de l'écrou central à un couple de 15Nm avant de serrer les vis. Serrez ensuite l'écrou central et les vis aux couples préconisés par le constructeur.  
Montez les guidons bracelets. Serrez toutes les vis des guidons. Les vis M6 doivent être serrées à un couple de 10Nm.
- 4.) Au cas où la durite de frein est remplacée, procédez de la manière suivante:  
Démontez la durite de frein. *Attention:* Le liquide de frein ne doit pas tomber sur les parties peintes! Montez la durite de remplacement avec de nouveaux joints. Serrez la vis creuse à un couple de 20Nm. Le montage de la durite de frein et la purge du système de frein doivent être effectués par un mécanicien autorisé. Tenez compte des instructions de montage de la durite de frein.
- 5.) Fixez les commandes et ajustez-les. Effectuer les percements nécessaires à leur fixation. Contrôlez que les câbles soient posés sans tensions ni pliures. Collez la poignée gauche avec une colle appropriée.
- 6.) Supprimez la fixation du carénage au réservoir d'essence/rétroviseur, si nécessaire. Au besoin, raccourcir le carénage et la bulle de façon à ce que le braquage gauche/droite ne soit pas entravé par les leviers ou le maître cylindre (voir fiche de montage). Dans quelques cas, il est nécessaire de limiter la butée de direction par les rondelles d'écartement. Ces rondelles doivent être collées avec une colle appropriée sur les butées de direction. Contrôlez le bon fonctionnement des câbles d'accélération pendant le braquage gauche/droite.
- 7.) Vérifiez le serrage des vis après le montage et à intervalles réguliers par la suite et resserrez, si nécessaire.

Nous vous souhaitons bonne route !



Paaschburg & Wunderlich GmbH · D 21509 Glinde  
[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)